

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2005

Utgiven i Helsingfors den 9 november 2005

Nr 856—862

INNEHÅLL

Nr		Sidan
856	Lag om ändring av lagen om beskattning av begränsat skattskyldig för inkomst och förmögenhet	4197
857	Lag om ändring av lagen om beskattningsförfarande	4202
858	Lag om ändring av inkomstskattelagen	4203
859	Lag om ändring av lagen om fordonstrafikregistret	4205
860	Republikens presidents förordning om sättande i kraft av åtgärderna i bilaga V till miljöskyddsprotokollet till Antarktisfördraget	4207
861	Statsrådets förordning om justitieförvaltningens servicecentral	4208
862	Finansministeriets förordning om den praktiska erfarenhet som krävs för OFR-examen	4210

Nr 856

Lag

om ändring av lagen om beskattning av begränsat skattskyldig för inkomst och förmögenhet

Given i Helsingfors den 4 november 2005

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i lagen av den 11 augusti 1978 om beskattning av begränsat skattskyldig för inkomst och förmögenhet (627/1978) 1 § 1 mom., 2 § 2 mom., 3 § 1 och 2 mom., 5—7 §, 9 § 3 mom., 11 § 2 mom., 12 a § 1, 2 och 4 mom., 13 och 15 §, 16 § 2 och 4 mom. samt 17 och 21 §, av dem 1 § 1 mom. sådant det lyder i lag 1120/1996, 2 § 2 mom., 5 §, 16 § 2 mom. och 17 § sådana de lyder i lag 1550/1995, 3 § 1 mom. sådant det lyder i lag 1179/2004, 3 § 2 mom. sådant det lyder i lag 1384/1997, 6 § sådan den lyder i lagarna 1022/1990 och 902/2001 samt i nämnda lagar 1550/1995 och 1120/1996, 7 § sådan den lyder i lag 719/2004, 9 § 3 mom. sådant det lyder i nämnda lag 1022/1990, 11 § 2 mom. sådant det lyder i lag 616/1989, 12 a § 1, 2 och 4 mom. sådana de lyder i lag 538/1996, 13 § sådan den lyder i lag 1544/1992 och i nämnda lag 719/2004, 15 § sådan den lyder i nämnda lag 902/2001 och 21 § sådan den lyder i lag 1563/1995 samt i nämnda lagar 538/1996 och 1120/1996, samt

fogas till lagen en ny 13 a § som följer:

1 §

En begränsat skattskyldig skall betala inkomstskatt och förmögenhetsskatt till staten samt kommunen enligt denna lag.

2 §

Om inte något annat föreskrivs i denna lag, iakttas på motsvarande sätt vad som på annat ställe i skattelagstiftningen föreskrivs om

RP 104/2005
FiUB 20/2005
RSv 122/2005

skatteplikt för begränsat skattskyldigs inkomster och tillgångar samt om avdrag från dem. Vid uppbörd av källskatt får från inkomsten göras endast det avdrag som avses i 6 §.

3 §

Om inte annat föreskrivs någon annanstans, skall källskatt betalas på dividend, ränta och royalty samt lön och fondandel som en personalfond betalar och överskott som en personalfond delar ut till sina medlemmar samt på annan betalning för vilken förskotts-innehållning skall verkställas enligt lagen om förskottsuppbörd. Källskatt skall betalas även på ersättning som grundar sig på personlig verksamhet av artist eller sportutövare, oberoende av om ersättningen skall anses som lön eller ej samt oberoende av om ersättningen betalas till artisten eller sportutövaren själv eller till någon annan. Källskatt skall alltid betalas på dividendens totala belopp, utan hinder av vad som på annat ställe i skattelagstiftningen föreskrivs om skatteplikt på dividend.

Angående ränta på andelskapital, vinstandel av placeringsfond, i 31 § 5 mom. i inkomstskattelagen avsedd dividendersättning samt i 29 § i lagen om beskattningsförfarande avsedd förtäckt dividend samt i nämnda lags 31 § avsedd förtäckt vinstöverföring till delägare gäller i tillämpliga delar vad som i denna lag bestäms om dividend.

5 §

Skatteverket utfärdar på ansökan ett källskattekort för en begränsat skattskyldig för tillämpning av bestämmelserna om källskatt. Skattestyrelsen utfärdar föreskrifter om det förfarande som skall iakttas när ansökan görs och vilka uppgifter som skall framgå av ansökan.

6 §

När källskatt debiteras görs från den totala inkomsten ett avdrag om 510 euro per månad, om 35 procent i källskatt uppbärs på inkomsten. Om inkomsten influtit för en kortare tid än en månad är avdraget 17 euro per dag. Avdraget kan inte vara större än inkomsten.

Avdrag beviljas inte på fondandel som en personalfond betalar eller överskott som den delar ut till sina medlemmar och inte heller på arvode som avses i 10 § 4 a-punkten i inkomstskattelagen.

En förutsättning för avdraget är att den skattskyldige visar upp ett källskattekort för betalaren av prestationen.

7 §

Källskatten utgör 28 procent på dividend, ränta och royalty samt betalning som grundar sig på försäkring eller annan betalning som enligt inkomstskattelagen beskattas som kapitalinkomst. Källskatten utgör 35 procent på lön, personalfonders fondandelar och överskott samt på förtäckt dividend till fysisk person liksom även på annan betalning som enligt inkomstskattelagen beskattas som förvärvsinkomst. Källskatten är dock 19 procent på inkomst av virkesförsäljning och 15 procent på sådan ersättning som grundar sig på verksamhet av artist eller sportutövare som avses i 3 § 1 mom. Källskatten redovisas i sin helhet till staten.

9 §

Om skatten på det källskattepliktiga belopp som en och samma utbetalare under en kalendermånad betalar till en och samma inkomsttagare uppgår till högst tio euro, uppbärs inte skatt.

11 §

Anser en skattskyldig att i källskatt har uppburits mer än vad som förutsätts i ett internationellt avtal eller att uppbörden av skatten annars har varit felaktig, och har den som är skyldig att uppbära skatten inte rättat uppbörden, kan den skattskyldige hänskjuta frågan för avgörande till det skatteverk inom vars tjänsteområde hemkommunen för den som är skyldig att uppbära skatten är belägen eller, om denne inte har någon hemkommun här, till Nylands skatteverk. Finner skatteverket att i källskatt har uppburits ett för stort belopp, skall skatteverket bestämma att det överstigande beloppet skall återbetalas till den skattskyldige. Rättelseyrkande skall göras

inom fem kalenderår efter uppbörden av skatten.

12 a §

Skatteverket meddelar på skriftlig ansökan av den skattskyldige eller den som är skyldig att uppbära skatt förhandsavgörande om tillämpningen av ett internationellt avtal enligt 1 § 3 mom. på uppbörd av källskatt samt om källskatt skall uppbäras eller om vad som annars skall iaktas vid uppbörden av källskatt. Förhandsavgörande meddelas inte, om centralskattenämnden har avgjort ärendet eller om ansökan i ärendet är anhängig i centralskattenämnden.

Förhandsavgörande meddelas av det skatteverk där den som är skyldig att uppbära källskatt har sin hemort eller, om denna inte har hemort i Finland, av Nylands skatteverk.

Ett ärende som gäller förhandsavgörande skall behandlas i brådskande ordning i skatteverket, förvaltningsdomstolen eller högsta förvaltningsdomstolen.

13 §

Nedannämnda inkomster beskattas enligt lagen om beskattningsförfarande:

1) andra än i 3 § nämnda inkomster som omfattas av källskatt,

2) pension,

3) på yrkande av en begränsat skattskyldig som är bosatt i en stat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet även annan förvärvsinkomst, om den nettoförvärvsinkomst som den skattskyldige erhållit i Finland under skatteåret utgör minst 75 procent av den sammanlagda nettoförvärvsinkomst som personen erhållit i Finland eller någon annanstats,

4) ersättning för användning av eller rätten att använda biografifilm.

Vid tillämpningen av 1 mom. 3 punkten

1) anses också i 13 § i inkomstskattelagen avsedd löneinkomst som inkomst förvärvad i Finland,

2) beaktas som inkomst förvärvad i Finland inte den inkomst som till följd av ett internationellt avtal inte kan beskattas i Finland,

3) beaktas dividend inte som inkomst,

4) anses som annanstats erhållen nettoförvärvsinkomst även lön och pension samt betalningar som grundar sig på socialskyddet och vilka med avdrag av utgifterna för inkomstens förvärvande och bibehållande är skattepliktig inkomst i den skattskyldiges hemviststat.

Vid uträkning av de i 1 mom. 3 punkten avsedda andelarna beaktas samtliga de förvärvsinkomster under skatteåret som en skattskyldig som endast en del av skatteåret har varit begränsat skattskyldig har.

Har en begränsat skattskyldig drivit rörelse eller utövat yrke från fast driftställe i Finland, bestäms skatt även på inkomst som avses i 3 § enligt 1 mom. i denna paragraf, om inkomsten kan hänföras till det fasta driftstället.

Den skattskyldige skall som utredning över de inkomster och avdrag som avses i 2 mom. 4 punkten för skatteverket visa upp ett intyg utfärdat av skattemyndigheterna i hemviststaten.

13 a §

I de fall som avses i 13 § verkställs beskattningen med tillämpning av de bestämmelser som gäller för inkomstbeskattning av allmänt skattskyldiga.

Som skattepliktig inkomst anses inkomst från Finland eller inkomst som utgör i 13 § i inkomstskattelagen avsedd inkomst. Dessutom skall inkomsten vara sådan som Finland med stöd av ett internationellt avtal kan beskatta och som beskattas enligt lagen om beskattningsförfarande.

15 §

I skatt på kapitalinkomst betalas 28 procent.

Skatt på den beskattningsbara förvärvsinkomsten vid statsbeskattningen betalas enligt en progressiv inkomstskatteskala. Den som är begränsat skattskyldig för hela skatteåret betalar dessutom skatt på den beskattningsbara inkomsten vid kommunalbeskattningen enligt en genomsnittlig kommunal inkomstskattesats. Den genomsnittliga kommunala inkomstskattesatsen utgör medeltalet av de för kommunerna senast fastställda inkomstskattesatserna, vägt med den beskattningsbara inkomsten vid senaste kommunalbeskattning i respektive kommun, och angivet med en

fjärdedels procentenhets noggrannhet. Skatten redovisas i sin helhet till staten. Inkomstskattesatsen publiceras årligen i Skattestyrelsens förteckning över kommunernas och församlingarnas inkomstskattesatser, vilken ingår i författningssamlingen. En skattskyldig som bott en del av skatteåret i Finland betalar skatt på den beskattningsbara inkomsten vid kommunalbeskattningen för hela skatteåret enligt 130 § i inkomstskattelagen, och skatten redovisas till den skattskyldiges hemkommun.

Ett begränsat skattskyldigt samfund skall på annan inkomst än sådan som avses i 3 § och som har förvärvats i Finland i inkomstskatt för samfund betala 26 procent.

16 §

Har källskatt inte uppburits av någon annan anledning än försummelse hos den som är skyldig att uppbära skatt eller i något annat fall än ett sådant som avses i 9 § 3 mom., tillämpas på motsvarande sätt 1 mom. i denna paragraf, dock så att Nylands skatteverk ofördröjligen fastställer den skattskyldiges beskattningsbara inkomst samt debiterar den skatt som skall betalas på inkomsten.

För betalning av skatter som avses i 1 mom. verkställs förskottsuppbörd på det sätt som föreskrivs i lagen om förskottsuppbörd. Lagen om förskottsuppbörd tillämpas även på förskottsinnehållning som verkställs på pensionsinkomst.

17 §

I fråga om ansvar för betalning av skatt och förskott gäller i tillämpliga delar vad som föreskrivs i lagen om beskattningsförfarande och lagen om förskottsuppbörd. För skatt som enligt 16 § 2 mom. påförts en begränsat skattskyldig för lön ansvarar den begränsat skattskyldige, dennes arbetsgivare och en utländsk arbetsgivares representant i Finland.

Nylands skatteverk fattar beslut om att arbetsgivaren eller den i 1 mom. avsedda representanten förordnas att ansvara för skatten. Beslut kan fattas, om den skattskyldige trots uppmaning inte har betalt skatten och indrivning av skatten inte kan ske genom handräckning enligt Rådets direktiv om

ömsesidigt bistånd för indrivning av fordringar som har avseende på vissa avgifter, tullar, skatter och andra åtgärder (76/308/EEG) eller enligt ett internationellt avtal som är bindande för Finland.

Arbetsgivaren och den i 1 mom. avsedda representanten är dock inte ansvariga för källskatten, om arbetsgivaren eller representanten har följt den bestämmelse om förskottsinnehållning som har antecknats i det enligt lagen om förskottsuppbörd för den skattskyldige utfärdade skattekortet och arbetsgivaren eller representanten inte har vetat och inte bort veta att löntagaren är begränsat skattskyldig.

21 §

I skatteverkets förhandsavgörande med stöd av 12 a § får ändring sökas hos Helsingfors förvaltningsdomstol genom besvär inom 30 dagar från delfäendet av beslutet. I ett beslut som skatteverket fattat om att förhandsavgörande inte meddelas får ändring inte sökas genom besvär. Besvärsskriften skall inom besvärstiden tillställas skatteverket eller Helsingfors förvaltningsdomstol. Besvär på statens vägnar anförs av skatteombudet. Skatteombudets besvärstid räknas från den tidpunkt då beslutet fattades.

På sökande av ändring i beskattning i fråga om inkomst som avses i 13 § och förmögenhet som avses i 14 § 1 mom. samt på bestämmande av andel som avses i 13 § 1 mom. 3 punkten tillämpas lagen om beskattningsförfarande.

På sökande av ändring i skatteverkets beslut enligt 11 § 2 mom. och i avgöranden som avser åläggande för den som är skyldig att uppbära källskatt att betala skatt som inte uppburits liksom även i beslut som skatteverket fattat om källskattekort tillämpas vad som i lagen om förskottsuppbörd föreskrivs om sökande av ändring i motsvarande ärenden.

På sökande av ändring i Nylands skatteverks beslut med stöd av 16 § 2 mom. eller 17 § tillämpas vad som i lagen om förskottsuppbörd föreskrivs om sökande av ändring i beslut enligt 38 § i nämnda lag. Ändring i skatteverkets beslut med anledning av rättelseyrkande får sökas genom besvär hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

I förvaltningsdomstolens beslut får ändring sökas genom besvär hos högsta förvaltningsdomstolen, om högsta förvaltningsdomstolen beviljar besvärstillstånd. I fråga om ändringsökande iaktas då 70 och 71 § i lagen om beskattningsförfarande. Besvärstiden i fråga om förvaltningsdomstolens beslut om förhandsavgörande är dock 30 dagar från delfäendet av beslutet. På statens vägnar har skatteombudet besvärsrätt.

Ett avgörande som skatteverket har meddelat med stöd av 12 a § skall iaktas trots besvär. Den som är skyldig att uppbära skatt skall iaktta beslut som har meddelats på besvär över avgörandet räknat från delfäendet av beslutet.

Denna lag träder i kraft den 15 november 2005. De bestämmelser som gäller när denna lag träder i kraft tillämpas dock vid beskattningen för hela år 2005.

Lagen tillämpas första gången vid beskattningen för år 2006. Bestämmelserna om uppbörd av källskatt tillämpas första gången på inkomst som erhållits den 1 januari 2006 eller därefter.

Förskottsinnehållning enligt 16 § 4 mom. verkställs första gången på pension som erhållits den 1 februari 2006. I fråga om uppbörd av källskatt på pension som erhållits före den 1 februari 2006 tillämpas de bestämmelser som gällde vid ikraftträdandet.

Helsingfors den 4 november 2005

Republikens President

TARJA HALONEN

Finansminister *Eero Heinäluoma*

Nr 857

L a g**om ändring av lagen om beskattningsförfarande**

Given i Helsingfors den 4 november 2005

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 18 december 1995 om beskattningsförfarande (1558/1995) 80—82 §,
av dem 80 och 82 § sådana de lyder i lag 505/1998, som följer:

80 §

Beskattningsorten för en begränsat skattskyldig

Nylands skatteverk verkställer beskattningen av en person som skall beskattas som begränsat skattskyldig för hela skatteåret. Om inkomsten för en begränsat skattskyldig härrör från landskapet Åland, skall beskattningen dock verkställas av Ålands skattebyrå vid Sydvästra Finlands skatteverk.

81 §

Behörigt skatteombud

Rätt att söka ändring i beskattningen av en person som skall beskattas som begränsat skattskyldig för hela skatteåret har på kommunens vägnar det av Helsingfors stad eller, om beskattningen har verkställts av Ålands

skattebyrå vid Sydvästra Finlands skatteverk, vederbörande kommun på Åland förordnade skatteombudet och kommunen.

82 §

Behörig skatterättelsenämnd

Rättelseyrkande som gäller beskattningen av en person som skall beskattas som begränsat skattskyldig för hela skatteåret skall göras till skatterättelsenämnden vid Nylands eller, om beskattningen har verkställts av Ålands skattebyrå vid Sydvästra Finlands skatteverk, till skatterättelsenämnden vid Ålands skattebyrå vid Sydvästra Finlands skatteverk.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2006.

Lagen tillämpas första gången vid beskattningen för år 2006.

Helsingfors den 4 november 2005

Republikens President**TARJA HALONEN**Finansminister *Eero Heinäluoma*

Nr 858

Lag**om ändring av inkomstskattelagen**

Given i Helsingfors den 4 november 2005

I enlighet med riksdagens beslut

upphävs i inkomstskattelagen av den 30 december 1992 (1535/1992) 107 §, sådan den lyder delvis ändrad i lagarna 1502/1993 och 772/2004, samt

ändras 97 § 1 mom., 98 § 1 mom., 106 § och 126 § 1 mom.,

av dem 98 § 1 mom., 106 § och 126 § 1 mom. sådana de lyder i lag 896/2001, som följer:

97 §

Avdrag för sjöarbetsinkomst

Vid stats- och kommunalbeskattningen beviljas under de förutsättningar om vilka föreskrivs nedan de som erhåller sjöarbetsinkomst enligt 74 § avdrag för sjöarbetsinkomst från nettoförvärsinkomsten.

98 §

Avdrag för nedsatt skattebetalningsförmåga

Har en skattskyldigs skattebetalningsförmåga med beaktande av de inkomster och den förmögenhet som står till hans och hans familjs förfogande, av någon särskild orsak, såsom försörjningsplikt, arbetslöshet eller sjukdom, nedgått väsentligt, avdras från nettoförvärsinkomsten ett skäligt belopp, dock inte mera än 1 400 euro. Avdraget beviljas i hela hundra euro.

106 §

Grundavdrag vid kommunalbeskattningen

Om en skattskyldig fysisk person har en nettoförvärsinkomst som efter de ovan nämnda avdragen inte överstiger 1 480 euro, skall från denna dras av detta inkomstbelopp. Om nettoförvärsinkomstens belopp efter de nämnda avdragen överstiger fullt grundavdrag, skall avdraget minskas med 20 procent av den överskjutande inkomsten.

126 §

Invalidavdrag vid statsbeskattningen

Från inkomstskatten till staten på förvärsinkomst för en skattskyldig avdras 115 euro, om han genom sjukdom, lyte eller kroppsskada har åsamkats bestående men, på grund av vilket hans invaliditetsgrad enligt lämnade uppgifter är 100 procent eller, om procenttalet

4204

Nr 858

är lägre, dock minst 30 procent, en mot
procenttalet svarande del av 115 euro.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2006.
Lagen tillämpas första gången vid beskatt-
ningen för år 2006.

Helsingfors den 4 november 2005

Republikens President
TARJA HALONEN

Finansminister *Eero Heinäluoma*

Nr 859

L a g**om ändring av lagen om fordonstrafikregistret**

Given i Helsingfors den 4 november 2005

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen av den 13 juni 2003 om fordonstrafikregistret (541/2003) 4 §, 5 § 1 mom. 2 punkten, i 6 § det inledande stycket, 7 § 1 mom., 11 § 1 mom. 1 punkten, 15 § 1 mom. 2 punkten och 25 § 5 mom. samt
fogas till lagen en ny 5 a § som följer:

4 §

Basuppgifter som införs i registret

I fråga om fysiska personer får i registret som basuppgifter införas uppgifter om namn, personbeteckning eller, ifall uppgift om personbeteckning saknas, födelsetid, födelsehemkommun, födelsestat och medborgarskap samt som andra basuppgifter uppgifter om adress och annan kontaktinformation, hemkommun, modersmål och kontaktspråk och uppgift om dödsfall liksom om att ett fordons ägare eller innehavare är en fysisk person. Dessutom får fotografi och namnteckningsprov införas i registret för de personer som avses i 3 § 1 mom. 2 punkten och 3 § 2 mom. 1 och 2 punkten.

I registret får som basuppgifter om juridiska personer införas företags- och organisationsnummer samt i tillämpliga delar de uppgifter som avses i 1 mom.

5 §

Andra uppgifter som registreras om fysiska personer

I fråga om fysiska personer får utöver basuppgifter registreras för registrets syfte behövliga

2) uppgifter om den som givit utbildning för ADR-körtillståndspröv, uppgifter om körtillståndspröv och beviljande av körtillstånd samt uppgifter om den som givit utbildning för examen för säkerhetsrådgivare för landtransport av farliga ämnen, prov i anslutning till examen och examens art samt andra motsvarande uppgifter,

5 a §

Andra uppgifter som registreras om juridiska personer

I fråga om juridiska personer får utöver basuppgifter i tillämpliga delar registreras uppgifter som avses i 5 § och som är behövliga med tanke på syftet med registret. Närmare bestämmelser om dessa uppgifter utfärdas vid behov genom förordning av statsrådet.

6 §

Registrering av känsliga uppgifter

I registret får dessutom, utöver vad som bestäms i 4, 5 och 5 a §, införas

RP 80/2005
KoUB 18/2005
RSv 102/2005

2 895002/144

7 §

Andra uppgifter som införs i registret

Sådana uppgifter om fordon som syftet med registret förutsätter får införas i registret enligt följande:

- 1) tekniska data, identifieringsuppgifter och kommersiella uppgifter,
- 2) uppgifter om besiktning och godkännande samt uppgifter om andra tekniska kontroller,
- 3) uppgifter som gäller registrering, försäkringar, användningssyfte och tillfällig användning,
- 4) uppgifter om inteckningar,
- 5) uppgifter om beskattning och utsökning,
- 6) uppgifter om tillgrepp.

11 §

Rätt att få uppgifter från myndigheter

Utan hinder av vad som bestäms om hemlighållande av uppgifter har den registeransvarige rätt att få uppgifter enligt följande:

- 1) ur befolkningsdatasystemet uppgifter om en persons namn, personbeteckning, adress, hemkommun, födelsehemkommun, födelsestat, medborgarskap, modersmål och kontaktspråk och dödsfall samt uppgifter om sådana begränsningar av utlämnandet av uppgifter som avses i 25 § 4 mom. i befolkningsdatalagen (507/1993),

Helsingfors den 4 november 2005

Republikens President
TARJA HALONEN

15 §

Utlämnande av offentliga uppgifter i elektronisk form

Personuppgifter och andra uppgifter i registret får utlämnas via en teknisk anslutning eller på annat sätt i elektronisk form

- 2) till trafikförsäkringscentralen för fastställande av gottgörelse enligt trafikförsäkringslagen (279/1959), för skötseln av trafikförsäkringen och ersättningssystemet samt för upprätthållandet av trafikolycksdataregistret, till trafikförsäkringsbolagen och Statskontoret för skötseln av trafikförsäkringen och ersättningssystemet samt till trafikskadenämnden för behandlingen av ärenden om ersättande av trafikskada,

25 §

Övergångsbestämmelser

Den registeransvarige skall se till att fordonstrafikregistret överensstämmer med denna lag före utgången av 2011.

Denna lag träder i kraft den 1 december 2005.

Minister *Leena Luhtanen*

Nr 860

Republikens presidents förordning**om sättande i kraft av åtgärderna i bilaga V till miljöskyddsprotokollet till Antarktisfördraget**

Given i Helsingfors den 4 november 2005

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av miljöministern, föreskrivs:

1 §
Åtgärderna 2(2005), 3(2005), 4(2005) och 5(2005), vilka antogs i Stockholm den 17 juni 2005 vid ett konsultativt möte mellan avtalsparterna enligt artikel IX i Antarktisfördraget (FördrS 31/1984) och om vilka beslut fattats med stöd av bilagan V (FördrS 54/2002) till det miljöskyddsprotokoll (FördrS 5/1998) som anknyter till fördraget, och vilka republikens president har godkänt den 2 september 2005, är i kraft som följer: åtgärderna 2(2005), 3(2005) och 5(2005) är i kraft från

den 16 september 2005 och åtgärd 4(2005) från den 15 september 2005, så som därom har avtalats.

2 §
De bestämmelser som gäller åtgärderna är i kraft som förordning.

3 §
Denna förordning träder i kraft den 9 november 2005.

Helsingfors den 4 november 2005

Republikens President**TARJA HALONEN**Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

(Åtgärderna finns till påseende och kan erhållas hos miljöministeriet, som också lämnar upplysningar om dem på finska och svenska.)

Nr 861

**Statsrådets förordning
om justitieförvaltningens servicecentral**

Given i Helsingfors den 3 november 2005

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från justitieministeriet, föreskrivs:

1 §

Uppgifter

Justitieförvaltningens servicecentral är ett ämbetsverk som lyder under justitieministeriet och har till uppgift att i den omfattning ministeriet beslutar producera stöd-tjänster för ekonomi- och personaladministrationen samt andra stödtjänster för ämbetsverk inom justitieförvaltningen och för andra statliga ämbetsverk så som avtalats om produktion av tjänster i serviceavtalen.

2 §

Verksamhetsställen

Servicecentralen har sitt huvudkontor i Tavastehus stad och filialer i Åbo stad och Kuopio stad.

3 §

Personal

Chef för servicecentralen är en direktör. Vid servicecentralen kan finnas personal i tjänsteförhållande och i arbetsavtalsförhållande.

4 §

Arbetsordning

Närmare bestämmelser om uppläggningsen av arbetet och organisationen samt uppgifter meddelas i arbetsordningen. Arbetsordningen fastställs av direktören.

5 §

Direktörens uppgifter

Direktören leder och utvecklar verksamheten samt svarar för att verksamheten är resultatbringande.

6 §

Delegation

Servicecentralen bistås av en delegation som behandlar riktlinjerna för verksamheten och dess utveckling samt tar initiativ som gäller dessa.

Delegationen tillsätts av justitieministeriet och den består av representanter för ministeriet, de ämbetsverk som använder centralens tjänster och servicecentralen. Delegationens mandatperiod är fyra år.

7 §

Avgörande av ärenden

De ärenden om vilka servicecentralen skall besluta avgörs av direktören eller av någon annan tjänsteman enligt vad som föreskrivs i arbetsordningen.

8 §

Behörighetsvillkor

Behörighetsvillkor för direktören är högre högskoleexamen, förtrogenhet med servicecentralens ansvarsområde samt i praktiken visad ledarförmåga och erfarenhet av ledarskap.

9 §

Tillsättning av tjänster och anställning av annan personal

Direktören utnämns av justitieministeriet. Den övriga personalen utnämns av direktören, om inte något annat föreskrivs i arbetsordningen.

10 §

Beviljande av tjänstledighet

Annan tjänstledighet för direktören än sådan som grundar sig på lag eller tjänstekollektivavtal beviljas av justitieministeriet.

I fråga om beviljande av tjänstledighet i övriga fall föreskrivs i arbetsordningen.

11 §

Avgiftsbelagda prestationer

De prestationer servicecentralen tillhandahåller de ämbetsverk som använder centralens tjänster är avgiftsbelagda prestationer

Helsingfors den 3 november 2005

Minister *Kari Rajamäki*

för vilka tas ut avgift med ett belopp som motsvarar servicecentralens totalkostnader för prestationen.

Den avgift som tas ut för enskilda prestationer bestäms närmare i de serviceavtal som ingås med de ämbetsverk som använder centralens tjänster.

12 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2006.

Åtgärder för att tillsätta tjänsten som direktör och tjänsterna för annan personal kan vidtas innan förordningen träder i kraft. Utnämningsbesluten fattas av justitieministeriet.

Även andra åtgärder som behövs för att inleda verksamheten kan vidtas innan förordningen träder i kraft.

Under övergångsperioden, högst fram till 31.12.2007, när servicecentralen drivs med anslag som anvisas i statsbudgeten, kan justitieministeriet besluta att avgifter för prestationerna inte skall tas ut.

Regeringsråd Markku Kuusela

Nr 862

Finansministeriets förordning
om den praktiska erfarenhet som krävs för OFR-examen

Given i Helsingfors den 4 november 2005

I enlighet med finansministeriets beslut föreskrivs med stöd av 9 § 4 mom. i lagen av den 1 april 1999 om revisorer inom den offentliga förvaltningen och ekonomin (467/1999), sådant det lyder i lag 370/2005:

1 §

Allmänt

Rätt att delta i OFR-examen som avses i 7 § i lagen om revisorer inom den offentliga förvaltningen och ekonomin (467/1999), nedan *examen*, har den som har skött uppgifter inom den offentliga förvaltningen och ekonomin enligt 2 § och revisionsuppgifter enligt 3 §.

En sökande har rätt att delta i examen också på de grunder som avses i 9 § 3 mom. i lagen om revisorer inom den offentliga förvaltningen och ekonomin, om han eller hon uppfyller kraven för godkännande att delta i examen i undantagsfall på det sätt som bestäms i 4 § i denna förordning.

2 §

Erfarenhet av uppgifter inom offentlig förvaltning och ekonomi

Den sökande har tillräcklig erfarenhet av uppgifter inom den offentliga förvaltningen och ekonomin om han eller hon i huvudsysslade tjänstgjort under minst tre år

1) som ekonomidirektör, economichef, redovisningschef, förvaltningschef, ekonomiplanerare, ekonomiinspektör, intern revisor eller revisor inom den offentliga förvaltningen eller i andra ekonomiförvaltnings- och revisionsuppgifter med motsvarande innehåll och krav hos staten, kommunerna, församlingarna, samkommunerna, de kyrkliga samfälligheterna eller hos samfund och stiftelser av offentlighetslig karaktär,

2) i uppgifter som avses i 1 punkten hos sammanslutningar i vilka staten, kommuner, församlingar, samkommuner eller kyrkliga samfälligheter har bestämmanderätten, eller

3) i revisionsuppgifter inom den offentliga förvaltningen och ekonomin i OFR-, CGR- eller GRM-sammanslutningar.

Om den erfarenhet som avses i 1 mom. 1 eller 2 punkten har erhållits i tjänst hos andra offentlighetsliga samfund eller stiftelser än Europeiska unionen, staten, kommunerna, församlingarna, samkommunerna eller de kyrkliga samfälligheterna, räknas såsom erfarenhet högst hälften av den erfarenhet som krävs.

Över hälften av den treåriga erfarenhet som avses i 1 mom. skall hänföra sig till de senaste tio åren.

Med samfund eller stiftelse av offentlig-rättslig karaktär avses i 1 mom. 1 punkten bland annat sådana samfund och stiftelser som inte är myndigheter och som med stöd av lag har påförts offentliga förvaltningsuppgifter.

3 §

Erfarenhet av revisionsuppgifter

Den sökande har tillräcklig erfarenhet av revision om han eller hon tjänstgjort minst tre år

1) i revisionsuppgifter eller andra ekonomiska granskningsuppgifter eller andra uppgifter med motsvarande innehåll och krav hos ett sådant samfund som avses i 2 § 1 mom. 1 eller 2 punkten,

2) som intern revisor vid ett offentligt samfund eller vid en sammanslutning som är bokföringsskyldig enligt bokföringslagen (1336/1997), eller

3) i revisionsuppgifter vid sammanslutningar och stiftelser som bedriver verksamhet och som är bokföringsskyldiga enligt bokföringslagen.

Om den erfarenhet som avses i 1 mom. inte har erhållits i huvudsyssla, har den sökande erhållit tillräcklig erfarenhet av revision också om han eller hon under minst tre år har tjänstgjort i bisyssla som revisor vid offentliga samfund eller andra sammanslutningar så att erfarenheten av revision är mångsidig och tillräckligt krävande till omfattning och beskaffenhet.

Minst två tredjedelar av den arbetserfarenhet som avses i 1 mom. 1 och 3 punkten och som har erhållits genom lagstadgad revision skall vara förvärvad under handledning av en OFR-, CGR- eller GRM-revisor.

Över hälften av den treåriga revisionserfarenhet som avses i denna paragraf skall hänföra sig till de senaste fem åren.

4 §

Godkännande att delta i examen i undantagsfall

En sökande godkänns att delta i examen, om han eller hon har minst sju års erfarenhet

inom den offentliga förvaltningen av krävande uppgifter som hänför sig till redovisning, finansiering och juridik samt minst tre års erfarenhet av revision enligt 3 § 1, 2 och 4 mom.

Uppgifter som avses i 1 mom. är tjänstgöring i huvudsyssla som chef eller sakkunnig i självständiga och ansvarsfulla uppgifter som innefattar redovisning, finansiering och juridiska frågor hos offentligrättsliga samfund eller stiftelser.

En sökande godkänns att delta i examen om han eller hon i femton år har tjänstgjort yrkesmässigt i huvudsyssla

1) i uppgifter som avses i 3 § 1 mom. 1 punkten,

2) som intern revisor vid ett offentligt samfund eller

3) i andra uppgifter med motsvarande innehåll och krav.

Om den erfarenhet som avses i 2 mom. har erhållits i tjänst hos andra offentligrättsliga samfund eller stiftelser än Europeiska unionen, staten, kommunerna, församlingarna, samkommunerna eller de kyrkliga samfundligheterna, räknas såsom erfarenhet högst hälften av den erfarenhet som krävs.

5 §

Tidpunkten för uppfyllandet av kraven

Som erfarenhet av uppgifter som avses i 2—4 § räknas den praktiska erfarenhet som den sökande har erhållit senast den 15 april det år examen avläggs.

De tider som avses i 2 § 3 mom. och 3 § 4 mom. räknas bakåt från den tidpunkt som nämns i 1 mom. i denna paragraf.

6 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 december 2005.

Genom denna förordning upphävs finansministeriets beslut av den 26 augusti 1999 om den praktiska erfarenhet som krävs för OFR-examen (865/1999) jämte ändringar.

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 862

Förordningen tillämpas första gången när revisionserfarenhet som har förvärvats den 1 sökande godkänns för 2006 års examen. juli 2005 eller därefter.
Förordningens 3 § 3 mom. tillämpas på

Helsingfors den 4 november 2005

Finansminister *Eero Heinäluoma*

Konsultativ tjänsteman Petri Syrjänen